



UNE PRÉSENTATION DE



EN COLLABORATION AVEC



LE MUR- MURE

CRÉATION
LES 7 DOIGTS DE LA MAIN

DU COQUE LICOT

LA
PRESSE

artv*



NOTRE PROGRAMME ANNUEL, L'EMPORTE-PIÈCES 6
La saison 2013-2014 à emporter à la maison, seulement 10\$!



Bonne soirée!



MOT DE LA DIRECTRICE ARTISTIQUE

DOUBLE JEU OU COMMENT EXISTER AU THÉÂTRE



Photo : Jean-François Grignon

Qu'est-ce que le risque au théâtre? Pour vous, cher public, cette notion est plutôt abstraite, mais pour les artistes qui s'engagent pleinement dans une aventure de création, les sentiers qu'il faut emprunter pour atteindre l'accomplissement total et collectif sont sinueux. Il faut savoir se mettre en danger et accepter que le chaos permette la métamorphose des éléments et crée la magie.

Le TNM, malgré ses soixante-deux ans d'existence, ne vit que par le risque qui est son oxygène. Son mariage avec *Les 7 doigts de la main*, qui s'affirme comme l'une des compagnies de cirque québécoises les plus surprenantes, relève d'un double pari un peu fou : unir deux langages et offrir un seul territoire de jeu à des comédiens et des circassiens.

Sébastien Soldevila et Shana Carroll figurent parmi les membres fondateurs des *7 doigts de la main*; eux aussi ont vu double car leur démarche à deux cerveaux a entraîné le personnage d'un acteur, Raymond Lemieur, qui se débat avec sa double identité, d'une dame qui cache sous le masque de Madame B une autre facette d'elle-même et d'artistes de cirque qui sont le miroir les uns des autres et qui projettent l'ombre des personnages sur l'écran de leurs fantasmes.

Qui a dit que le rire était l'arme la plus puissante contre la morosité du quotidien? Avec *Les 7 doigts*, le rire est franc, naïf, tendre, lucide, désespéré. Sur fond

ICI  RADIO-CANADA



ICI AVEC VOUS

RADIO-CANADA.CA/CIRQUE

de répression politique, car il est aussi question de la dictature de Franco en Espagne et de celle de Pinochet au Chili, la censure politique tapisse le parcours de Raymond Lemieur et fait de son chemin de croix amoureux une quête de sens pour trouver son équilibre.

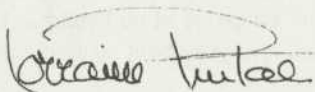
Je ne sais trop comment nommer cette urgence qui anime les spectacles des 7 doigts de la main mais cette fébrilité est contagieuse.

J'ai un double plaisir à accompagner leur démarche, à voir s'intégrer à l'écriture l'auteur incomparable qu'est Michel Vézina, à voir se créer sous mes yeux les univers imaginés par les concepteurs et, tout à coup, à comprendre qu'il y avait là un objet unique, inégalé dont le simple but est de nous faire entendre le murmure du coquelicot, fleur mystérieuse dont la couleur rouge est double elle aussi : violente et passionnelle.

Je souhaite que votre expérience soit décuplée par la joie que vous ressentirez de découvrir des artistes qui foulent pour la première fois les planches du TNM et par l'étonnement de constater que deux acteurs tombés dans cet univers forment une paire d'as étonnante. Ils sont les rois de cœur de ce splendide jeu de cartes sur lequel votre souffle se répandra pour lui prêter un soupçon d'éternité.

Cette aventure se poursuivra pendant Les Sorties du TNM qui sillonnent le Québec depuis presque 20 ans et en Europe où Les 7 doigts de la main continueront d'éblouir les publics de toutes les cultures.

Merci à Nassib El-Husseini et à toute la troupe, et merci à vous cher public qui avez choisi de nous rester fidèles en très grand nombre. Votre confiance et votre enthousiasme nous élèvent et nous transportent.



LORRAINE PINTAL

MOT DU COLLECTIF

À l'été 2012, à peu près en même temps que nous fêtons notre 10^e anniversaire, Lorraine Pintal nous offrait une carte blanche au TNM... Tout un cadeau d'anniversaire!!! Le genre de cadeau qu'on désire en secret ou qu'on souhaite sans même le savoir, celui qui nous est offert par l'ami qui nous connaît intrinsèquement, celui qui nous apparait aussi inattendu qu'il s'avère essentiel ou déterminant. Un billet d'avion pour une contrée exotique que l'on reçoit tel un défi, une provocation, une invitation à bousculer notre quotidien pour aller à la rencontre de notre destin.

Depuis la fondation des 7 doigts de la main, nous avons sans cesse privilégié une conception intime et humaine des arts du cirque où l'exploit acrobatique n'est jamais une fin en soi, mais un langage pour exprimer la fragile démesure des émotions et des rêves. Dans chacune de nos créations, personnages, histoire, intentions, émotions sont entremêlés de façon inextricable aux disciplines circassiennes. Ainsi l'invitation du TNM s'inscrit parfaitement dans notre trajectoire et nous permet d'approfondir cette union entre le cirque et le théâtre.

C'est donc sans hésiter que nous avons accepté cet audacieux cadeau... Merci Lorraine et merci à toute l'équipe du TNM!

Maintenant, qui de mieux que Sébastien parmi les 7 doigts pour répondre à cette invitation aussi excitante qu'intimidante... Seb le MC au verbe acéré et à la répartie cinglante de notre spectacle *La Vie*, Seb le transfuge de l'hexagone aux origines catalanes et aux tendances verbo-motrices. Car il fallait certainement une bonne dose de fougue et de témérité pour se lancer dans cette aventure tête baissée!

Bien sûr, on ne se lance pas seul dans une entreprise aussi risquée. Il fallait d'abord assembler un équipage d'expérience où chacun apporte ses spécificités essentielles au groupe. Puis la rencontre entre deux mondes, celui des acteurs intimidés par la virtuosité du corps et celui des acrobates impressionnés par la force et la subtilité du verbe... une fascination réciproque, un apprivoisement nécessaire. Et puis on se met en route vers cette destination incertaine découvrant au fur et à mesure une topographie accidentée et malgré quelques impasses on avance tels des cartographes enivrés par les paysages d'un nouveau monde.

Alors ne reste plus qu'à vous souhaiter un bon voyage vers ce territoire inexploré, à la frontière du cirque et du théâtre... Le voyage de Raymond Lemieur « Jacques Cartier des planches », un voyage au bout de lui-même, au fond de soi-même...

Les 7 doigts de la main

PARCOURS D'UNE COMPAGNIE DE CIRQUE EN PLEIN ENVOL

- 2013** CRÉATION *LE MURMURE DU COQUELICOT*. Intégration des principes de développement durable au sein de son organisation.
- 2012** LA COMPAGNIE FÊTE SES 10 ANS. Création de *AMuse* et *Séquence 8*. Le ministre de la culture et des communications du Québec annonce un accord de principe de 9 millions pour l'acquisition d'un centre de création et de production.
- 2011** CRÉATION DE *PATINOIRE*, spectacle solo de Patrick Léonard.
- 2010** CRÉATION DE *PSY*. Médaille d'or, Festival Sol Y Circo, Allemagne (mâts chinois *Psy*).
- 2007** CRÉATION DE *LA VIE ET DU PROJET FIBONACCI*, un spectacle en constante évolution qui se réalise au fil de résidences de création à travers le monde avec des artistes locaux.
- 2006** CRÉATION DE *TRACES*, Top 10 du Time Magazine en 2011 et récipiendaire de nombreuses distinctions : Prix Off Broadway Alliance pour le meilleur événement spécial + Prix du Conseil des arts de Montréal pour sa tournée américaine. Au Festival International d'Edimbourg en 2007, *Traces* reçoit le Hairline Award et est élu l'une des cinq meilleures productions.
- 2002** CRÉATION DU COLLECTIF DE CIRQUE LES 7 DOIGTS DE LA MAIN ET NAISSANCE DE *LOFT*, qui remporte la même année le Prix de la Relève de la Fondation du maire.

De plus, de nombreux organisateurs d'événements, au Québec comme à l'international, font appel au style unique des 7 doigts de la main pour la création de concepts originaux de performances circassiennes. Citons à cet effet quelques-unes de leurs participations à différents événements d'envergure dont les Jeux olympiques de Vancouver et de Turin, la Fête du Canada et Les Prix du Gouverneur à Ottawa, le Master de tennis à Paris-Bercy et l'édition spéciale de *AMuse* à la Feria de Leon au Mexique. Et c'est sans compter les nombreux honneurs remportés par les artistes à titre individuel.

Pour en savoir davantage : 7doigts.com

Dans un champ de coquelicots, un enfant à côté de sa mère tient un bouquet de ces petits pavots sauvages à fleur rouge. Doux bruissement des herbes, nuages blancs et ciel bleu. Chaque fois qu'il regarde ce tableau de Monet, dont il a hérité de sa mère, Raymond pense qu'elle lui manque depuis son départ lorsqu'il avait sept ans. Raymond est devenu acteur. Il a débuté l'apprentissage de son métier les samedis après-midi avec ses camarades de classe, alors qu'il suivait des cours avec un curé, ancien anarchiste converti au catholicisme. Il est brillant Raymond, mais sa carrière d'acteur n'a pas été flamboyante. Spécialiste des seconds rôles, il a roulé sa bosse un peu partout dans les théâtres, il a joué au cinéma, prêté sa voix à des publicités,...

Le voilà donc, dans la soixantaine, qui auditionne pour le rôle de sa vie devant une femme étrange, madame B. Plein de bonne volonté, il se prête au jeu des questions sur son existence; la réalité et la fiction s'entremêlent et ses réponses, teintées d'anecdotes personnelles, expriment aussi ses désirs inassouvis, ses regrets inavoués. Libérée du poids de l'ordinaire et stimulée par l'espoir, l'imagination de Raymond s'emporte : ses souvenirs et les personnages qu'il a incarnés côtoient, en un véritable délire, les femmes qui l'ont inspiré, ses muses, et des êtres aux capacités surhumaines recréant son monde pour mieux révéler la face cachée d'événements qui l'ont façonné.

Pourquoi Raymond Lemieur se retrouve-t-il devant madame B? Quelles sont les réelles intentions de cette femme qui en sait davantage qu'elle ne le laisse paraître? Jusqu'à quel point Raymond a-t-il atteint la vérité de son être? S'il avait pu répéter et mettre en scène sa propre vie, aurait-elle été un chef-d'œuvre?

FRANÇOISE BOUDREAU



Les Coquelicots de Claude Monet, 1873, Musée d'Orsay, Paris.

LE MURMURE DU COQUELICOT

CRÉATION
LES 7 DOIGTS DE LA MAIN

UNE PRÉSENTATION DE
BNP PARIBAS
(CANADA)

UNE COLLABORATION DE
RADIO-CANADA

17 SEPTEMBRE AU
12 OCTOBRE 2013

IDÉE ORIGINALE ET TEXTE

SÉBASTIEN SOLDEVILA

COLLABORATION AU TEXTE

MICHEL VÉZINA

MISE EN SCÈNE

SÉBASTIEN SOLDEVILA

SHANA CARROLL

DISTRIBUTION

ÉMILIE BONNAVAUD

RAPHAEL CRUZ

DANICA

GAGNON-PLAMONDON

RÉMY GIRARD

PASCALLE MONTPETIT

MATIAS PLAUL

SUZANNE SOLER

SAMUEL TÊTREULT

L'ÉQUIPE DE CRÉATION

CONCEPTION
ACROBATIQUE ET ENTRAÎNEUR

JÉRÔME LE BAUT

SCÉNOGRAPHIE

OLIVIER LANDREVILLE

COSTUMES

LUCIEN BERNÉCHE

ECLAIRAGES

ÉRIC CHAMPOUX

MUSIQUE ORIGINALE,
ARRANGEMENTS
ET VIDÉO

NANÇ BORTUZZO

MAQUILLAGES

JACQUES-LEE PELLETIER

ASSISTANCE À LA
MISE EN SCÈNE ET RÉGIE

BETHZAÏDA THOMAS

PRODUCTION

**LES 7 DOIGTS
DE LA MAIN**

DIRECTION DE PRODUCTION

LUC PARADIS

DIRECTION TECHNIQUE

MILAN ST-PIERRE

COPRODUCTION

TOHU (MONTREAL)

LES NUITS DE FOURVIÈRE

DÉPARTEMENT DU

RHÔNE (LYON)

ESPACE JEAN LEGENDRE

(COMPIÈGNE)

GRAND THÉÂTRE

DE PROVENCE

(AIX-EN-PROVENCE)

COLLABORATEURS À LA PRODUCTION

Réalisation des accessoires
Cléo Alain-Gendreau
Sonorisation
Colin Gagné
Assistance aux costumes
Chantal Bachand
Coupe et confection
Nadine Giacomelli
Chef menuisier
René Ducharme
Gréage
Marie-France Lefebvre
Stagiaire
Claire Thomas

Toutes les informations
sur le coquelicot contenues
dans le spectacle ont été
recueillies à partir de
l'ouvrage *Le Coquelicot*,
poète des champs,
de Bernard Bertrand,
éditions de Terran.

L'ÉQUIPE DES 7 DOIGTS DE LA MAIN

Directeur général
Nassib El-Hussein
Cofondateurs et
codirecteurs artistique
Shana Carroll
Isabelle Chassé
Patrick Léonard
Gypsy Snider
Sébastien Soldevila
Samuel Tétreault

DIFFUSION

Directrice de la diffusion,
du développement et des
événements spéciaux
Tina Diab
Chargée de projet,
événements spéciaux
Mélina Saunier

ADMINISTRATION

Diffusion,
financement public
Joanie Leroux-Côté
Directeur administratif
Richard Gagnon
Consultante
Lynne Ter Metz

Adjointe à la direction
administrative
Aycha Fleury
Accueil, assistance
à l'administration
et aux opérations
Jad Mammo

PRODUCTION

Directeur de production
Luc Paradis
Opérations et production
Kevin Bissonnette

TECHNIQUE

Directeurs techniques
Yves Touchette
Antoine Protat
Coordinateurs techniques
Vincent Houle
Chloé Rondeau

OPÉRATION

Directrice des opérations
Sophie Picard

COMMUNICATION

Communication
Marion Bellin
Communication et
réseaux sociaux
Fanny Perret

COMPTABILITÉ

Directeur
Jacques Bélanger
Technicienne comptable
Sandrine Hubert

Coordinateur artistique

Francisco Cruz
Adjointe à la direction
artistique
Sabrina Gilbert

REMERCIEMENTS

Lucie Bourgouin
(Permission Inc)
Universal Music Canada
Stéphane Mayrand
Radu Buruiana
Nancy Raymond et Daniel
Belliveau (Ville de Verdun)
Stéphane Lavoie
Éric Gingras
Jean-François Morel et
toute l'équipe de la TOHU
Pierre-Paul Lalonde et
Mario Lefebvre
Éric Le Brec'h
Dr Hobden
Hugo Rioux
Virginie Guichard
Les artistes sont
maquillés avec les
produits **Sothys Paris**.

scène
écoresponsable



En collaboration avec le Conseil québécois des événements écoresponsables et Les 7 doigts de la main, le TNM est fier de participer au projet pilote Scène Écoresponsable dans le cadre de la création du spectacle *Le Murmure du coquelicot*. Ce projet a été rendu possible grâce à la contribution du Fonds d'action québécois pour le développement durable et le programme Action-Climat du ministère du Développement durable, Environnement, Faune et Parc du Québec. Pour en savoir davantage : evenementecoresponsable.com

LES SORTIES DU TNM EN TOURNÉE CET AUTOMNE

LE MURMURE DU COQUELICOT
CRÉATION LES 7 DOIGTS DE LA MAIN

8 NOVEMBRE 2013

LAVAL

SALLE ANDRÉ-MATHIEU

11 NOVEMBRE

QUÉBEC

SALLE ALBERT-ROUSSEAU

13 NOVEMBRE

SAGUENAY

THÉÂTRE BANQUE NATIONALE

16 NOVEMBRE

RIMOUSKI

SALLE DESJARDINS-TELUS

19 NOVEMBRE

TROIS-RIVIÈRES

SALLE J.-ANTONIO-

THOMPSON

LES SORTIES DU TNM



22 ET 23 NOVEMBRE

GATINEAU

MAISON DE LA CULTURE

DE GATINEAU

26 NOVEMBRE

SHERBROOKE

SALLE MAURICE O'BREADY

28 NOVEMBRE

DRUMMONDVILLE

MAISON DES ARTS

DESJARDINS

UNE PRÉSENTATION DE



Caisse de dépôt et placement
du Québec

30 NOVEMBRE

SAINT-HYACINTHE

CENTRE DES ARTS

JULIETTE-LASSONDE

6 DÉCEMBRE

SAINT-JEAN-

SUR-RICHELIEU

SPEC DU HAUT-RICHELIEU

DISTRIBUTION

REPÈRES
BIOGRAPHI-
QUES
DES ARTISTES
TNM.QC.CA



© Olivier Tétrault



© Olivier Tétrault



© Olivier Tétrault



© André Cormier

ÉMILIE
BONNAVAUD

RAPHAËL CRUZ

DANICA GAGNON
PLAMONDON

RÉMY GIRARD



© Monic Richard



© Olivier Tétrault



© Olivier Tétrault



© Olivier Tétrault

PASCALE
MONTPETIT

MATIAS
PLAUL

SUZANNE
SOLER

SAMUEL
TÉTREAU

FIÈRE PARTENAIRE DU SPECTACLE BNP Paribas, une des plus grandes banques internationales et un acteur important du secteur financier au Canada, est heureux de s'associer au TNM et d'appuyer le milieu culturel d'ici et d'ailleurs, en présentant *Le Murmure du coquelicot*. Nous pensons que la culture est essentielle au développement de notre société et c'est pourquoi BNP Paribas est présent auprès de ceux qui font avancer le monde. Bon spectacle.

Sauveur Menella, vice-président Communication



c'est juste de la TV

EN DIRECT
VENDREDI 21H

artv

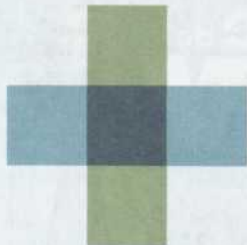
VIVEZ L'EXPÉRIENCE SIMULTANÉE SUR ARTV.CA/CESTJUSTEDELATV

LES PRIX DU TNM 2012-2013 BRAVO À TOUS LES LAURÉATS!



Photo : Yves Renaud

À l'avant-plan : Lorraine Pintal, Christian Lapointe, René Richard Cyr, Céline Bonnier, Benoît McGinnis, Sonia Boisvert, Associée, Audit et Certification, Services aux sociétés privées, PwC Canada, Daniel Bélanger / À l'arrière-plan : Alice Ronfard, Estelle Lapointe, Coordonnatrice, Programmes de dons, RBC; Guillaume Lord, Etienne Boucher et Olivier Reichenbach.



Découvrez-en plus sur LaPressePlus.ca

LA
PRESSE +

PRIX GASCON-ROUX

LES ABONNÉS SE PRONONCENT!

Les **Prix Gascon-Roux** ont été créés lors du 35^e anniversaire du TNM. Décernés annuellement par les abonnés du Théâtre du Nouveau Monde, ils se veulent un hommage à Jean Gascon et Jean-Louis Roux, deux des fondateurs et premiers directeurs artistiques du TNM, et à tous ceux et celles qui honorent notre scène de leur talent.

MISE EN SCÈNE **RENÉ RICHARD CYR** / *Le Chant de Sainte Carmen de la Main*
INTERPRÉTATION FÉMININE **CÉLINE BONNIER** / *Christine, Christine, la reine-garçon*
INTERPRÉTATION MASCULINE **BENOÎT MCGINNIS** / *Bérenger, Le roi se meurt*
CONCEPTION DE DÉCOR **GUILLAUME LORD** / *Christine, la reine-garçon*
CONCEPTION DES COSTUMES **FRANÇOIS BARBEAU** / *Christine, la reine-garçon*
CONCEPTION D'ÉCLAIRAGE **ETIENNE BOUCHER** / *Le Chant de Sainte Carmen de la Main*
CONCEPTION MUSIQUE ORIGINALE **DANIEL BÉLANGER** / *Le Chant de Sainte Carmen de la Main*

PRIX OLIVIER REICHENBACH



En 2001, à l'occasion du 50^e anniversaire du TNM, Lorraine Pintal instaure le Prix Olivier Reichenbach, en hommage à son prédécesseur. Couramment appelé le Prix OR, il souligne le talent d'un jeune artiste, toute catégorie confondue. Cette récompense annuelle, décernée par un jury et accompagnée d'une bourse de **5000\$** offerte depuis 2011 par **PwC Canada**, a été attribuée à **ÉRIC BRUNEAU** pour son INTERPRÉTATION du Comte Johan Oxenstierna dans *Christine, la reine-garçon*.

BOURSE JEAN-PIERRE RONFARD 2013-2014



Cette année, Lorraine Pintal a créé une nouvelle bourse en hommage à Jean-Pierre Ronfard, homme de théâtre visionnaire et audacieux qui fut un prodigieux animateur de la troupe des Jeunes comédiens du TNM, secrétaire général de notre institution de 1970 à 1972 et grand passeur de texte québécois sur notre scène. Cette résidence de mise en scène, accompagnée d'une bourse de **5000\$**, attribuée par la direction artistique et offerte par **RBC**, sera remise aux deux ans, en alternance avec la Bourse d'écriture Jean-Louis Roux.

La 1^{re} Bourse Jean-Pierre Ronfard a été remise à **CHRISTIAN LAPOINTE**. Le parcours artistique de ce metteur en scène de Québec est marqué au sceau de la rigueur et de l'audace. Directeur artistique du Théâtre Péril depuis 2000, créateur associé à Recto-Verso depuis 2011, récemment nommé codirecteur artistique du Théâtre Blanc, on a pu récemment voir son travail au Festival TransAmériques dans *L'Homme atlantique* de Marguerite Duras et *Outrage au public* de Peter Handke. Sa vision présage des réalisations majeures.



Au coeur du / At the heart of
QUARTIER DES SPECTACLES

**110 boutiques
 et restaurants**



Place-d'Armes
 Place-des-Arts

150, rue Sainte-Catherine Ouest

complexedesjardins.com



COMPLEXE
DESJARDINS

Notre collectivité. Notre avenir.



Ensemble.

Fiers de soutenir le
 Théâtre du Nouveau Monde.

Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

**London
 Life**

Canada-Vie

LA PARFAITE ALLIANCE COMMUNAUTAIRESM

La Great-West et la conception graphique de la clé sont des marques de commerce de La Great-West, compagnie d'assurance-vie. London Life et le symbole social sont des marques de commerce de la London Life, Compagnie d'Assurance-Vie. Canada-Vie et le symbole social sont des marques de commerce de La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie.

**AVANT
 PENDANT
 APRES
 LE SPECTACLE**

LE CAFÉ DU NOUVEAU MONDE

**SAUMON
 CONFIT DE CANARD
 CHEVRE CHAUD
 CANNELLONI
 TARTARE**

**RÉSERVATIONS 514.866.8669
 CUISINE OUVERTE JUSQU'À MINUIT**

LA MÉMOIRE PARFOIS OUBLIE MAIS LE CŒUR, LUI, SE SOUVIENT TOUJOURS!



Huguette Oligny, *Le Soulier de satin* de Paul Claudel, m.e.s. Jean-Louis Roux, TNM, 1966-1967.

Photo : André Le Coz



Hélène Loiselle et José Malette, *En pièces détachées* de Michel Tremblay, m.e.s. René Richard Cyr, TNM, saison 1993-1994.

Photo : Yves Renaud

Deux femmes d'exception nous ont quittés à quelque temps d'intervalle et les deux creusent encore plus profondément le vide laissé par tous ces artistes qui partent toujours trop tôt, nous laissant comme des enfants abandonnés avec leurs personnages magnifiés comme seuls souvenirs.

Huguette Oligny a marqué au fer rouge le théâtre québécois et en particulier le TNM avec des interprétations fulgurantes qui l'ont conduite de Racine à Tremblay en passant par Strindberg, Arthur Miller et j'en passe. À chaque fois, la même grâce, la même délicatesse de sentiments, la même puissance émotive. C'était aussi une guerrière car malgré la maladie, la fatigue, elle ne baissait jamais les bras et les ouvrait largement à cette jeunesse qui la considérait comme une sœur de cœur et d'âme.

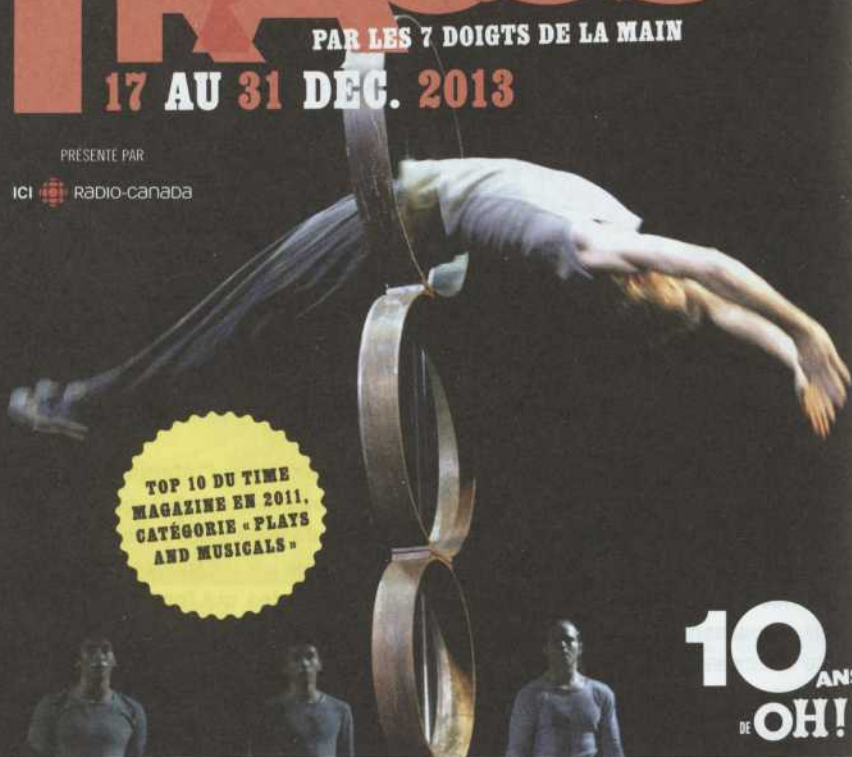
Quant à **Hélène Loiselle**, qui a incarné des personnages hors du commun sur toutes les scènes et tous les écrans du Québec, elle était un symbole : celui de l'artiste québécoise engagée, fervente, sincère, vraie. Elle a réussi à imposer un jeu à la *Hélène Loiselle*, atypique, original, inattendu. Là où le tragique était, elle devenait poétique. Là où la fantaisie surgissait, elle y ajoutait une folie flamboyante. On a envie de lui dire en chœur : *À toi, pour toujours, nous, les artistes qui t'avons côtoyée, admirée, aimée!*

Lorraine Pintal

TRACES

PAR LES 7 DOIGTS DE LA MAIN
17 AU 31 DÉC. 2013

PRÉSENTE PAR
ICI  RADIO-CANADA



TOP 10 DU TIME
MAGAZINE EN 2011.
CATÉGORIE « PLAYS
AND MUSICALS »

10 ANS
DE OH!

DEVENEZ MORDU
DE LA TOHU!
OBTENEZ 20% DE RABAIS*

SAISON 13/14

HANS WAS HEIRI ZIMMERMANN & DE PERROT
TRACES LES 7 DOIGTS DE LA MAIN
PIQUE EX MACHINA ET ROBERT LEPAGE
CŒUR EX MACHINA ET ROBERT LEPAGE
FROM THE GROUND UP! CIRCUS OZ
BUST A MOVE UNKUT PRODUCTIONS
LES SPECTACLES DE L'ÉCOLE NATIONALE DE CIRQUE

PROFITEZ DE LA PRÉVENTE DE PIQUE ET CŒUR**

* À l'achat de 3 spectacles lors d'une même transaction. Le rabais n'est pas applicable sur *Pique* et *Cœur*.
** Prévente jusqu'au 30 septembre.

Québec 

Montréal 

Canada 



TOHU .CA

BILLETTERIE 514 376-TOHU (8648)
SANS FRAIS 1 888 376-TOHU (8648)

ARTVSTUDIO, LE TNM DÉMASQUÉ

Plongez dans l'univers créatif des artisans de la scène et enrichissez votre soirée au théâtre! Avant le lever du rideau du 3^e mercredi des représentations, **Lorraine Pintal** rencontre des créateurs de la présente saison du TNM, toutes disciplines artistiques confondues, pour discuter de leur vision et de leur passion.

Le mercredi 2 octobre à 19 h,
le metteur en scène **Sébastien Soldevila**
lèvera le voile sur le processus de travail
du *Murmure du coquelicot*.

Bienvenue à tous!

RSVP@ ARTV.CA

LES BELLES SOIRÉES DE L'UDM

Le TNM s'associe aux Belles Soirées pour la présentation d'une conférence à deux voix autour du *Balcon* de Jean Genet.

René Richard Cyr, qui aborde *Le Balcon* après avoir monté *Les Bonnes*, et Paul Lefebvre, rédacteur du dossier Genet pour la 6^e édition de *L'Emporte-pièces*, présenteront « l'ange noir des lettres françaises » et s'entretiendront des enjeux d'une mise en scène contemporaine de cette pièce prophétique du 20^e siècle.

Lundi 11 novembre, 19 h 30 à 21 h 30

Réduction de 15%

accordée aux abonnés du TNM

www.bellessoirees.umontreal.ca

LE TNM AUX JOURNÉES DE LA CULTURE

Le Marathon des Arts, qui rassemble les grands ambassadeurs culturels de Montréal, revient pour une troisième année consécutive. À cette occasion, le TNM tiendra une répétition publique d'*Albertine, en cinq temps* de Michel Tremblay. Sous la direction de Lorraine Pintal, Marie Tifo, Monique Miller et Émilie Bibeau amorceront le processus de travail à la découverte de leur personnage.

Samedi 28 septembre

13 h à 17 h

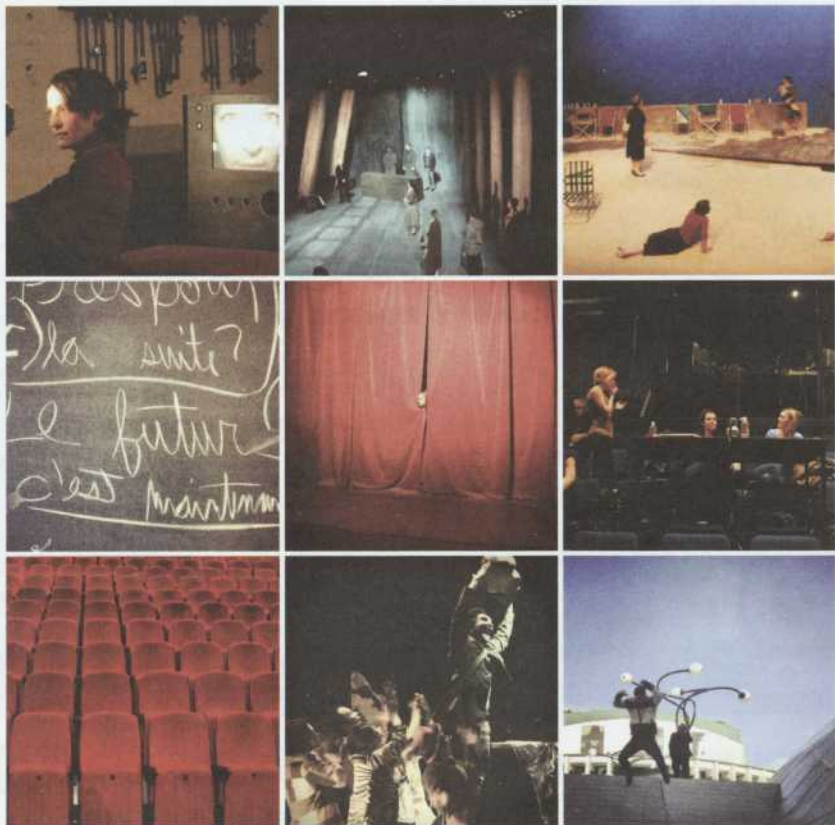
PLACE DES FESTIVALS

En cas de pluie, l'activité est reportée au dimanche

les journées de la culture

Tout est possible

Quand on explore et crée à l'École supérieure de théâtre.



@uqam #toutestpossible

theatre.uqam.ca

L'effet UQÀM

DU NOUVEAU À LA RENTRÉE!



Afin de mieux répondre aux nouveaux comportements d'achat de notre société, le TNM innove et lance son **APPLICATION MOBILE** qui vous permettra, à portée de main, d'être aux premières lignes des nouvelles du TNM (événement spéciaux, annonce de supplémentaires, promotion, etc.).

Disponible également sur Apple Store et Google Play.

Au fil des saisons, l'idée de la création d'un **BLOGUE DE LA DIRECTION ARTISTIQUE** s'est imposée, Lorraine Pintal souhaitant continuer de développer ce lien précieux entre une direction artistique et tous ceux et celles qui jouent un rôle important sur la scène de nos imaginaires. En ligne depuis le 29 août, nous vous invitons dès maintenant à vous y inscrire sur tnm.qc.ca

VOTRE OPINION COMPTE!

Après le spectacle, n'hésitez pas à nous faire part de votre appréciation. Pour *Le Chant de Sainte Carmen de la Main*, qui terminait notre saison 2012-2013, voici le résultat :

82 % 

15 % 

2.5 % 

.5 % 



Photo : Jean-François Gratton

Pourquoi le PAPIER ?

Parce que beaucoup d'endroits qui valent le détour ne peuvent recevoir de signal et ne le pourront jamais, espérons-le.



Au sommet d'une montagne, à la campagne ou même dans le sentier d'interprétation de la nature le plus près de chez vous, il y a des endroits où il est agréable de se promener avec une simple carte routière, nos cinq sens et rien d'autre pour nous distraire. Pour en savoir plus : pourquoilePAPIER.com.


Domtar

LE THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE, TOUJOURS PRÉSENT LÀ OÙ IL FAUT ÊTRE

Chaque année, la **Journée de la santé mentale** est consacrée à l'importance de l'art thérapeutique pour les gens atteints de déficience et/ou de maladie mentale. Le **10 octobre** prochain, à cette occasion, **Louis H Lafontaine** ouvre tout grand ses portes : il convie le public à circuler dans ses espaces et, en soirée, à assister au spectacle **GAUVREAU**, mis en scène par Lorraine Pintal qui, au fil des saisons du TNM, a permis au public de découvrir la force et la beauté des mots de ce poète *épormyable*. Interprété par une douzaine de patients partenaires et du personnel de l'hôpital, ce spectacle, au caractère symbolique, fera résonner des fragments de l'œuvre de Claude Gauvreau entre les murs de ce lieu qui l'a accueilli et qu'il qualifiait de pur. Vous êtes les bienvenus! Pour en savoir davantage : iusmm.ca

Bell



les 7doigts de la main



Marie Tifo et Pierre Curzi

Photo : Festival international de la littérature (FIL) 2010.

LA RENARDE ET LE MAL PEIGNÉ EN TOURNÉE

SPECTACLE LITTÉRAIRE

**CORRESPONDANCE AMOUREUSE ENTRE PAULINE JULIEN
ET GÉRALD GODIN (1962–1993)**

Au fil de la correspondance entre la chanteuse Pauline Julien et le journaliste-député-poète Gérald Godin s'est dessiné un dialogue amoureux entre deux êtres qui se sont aimés follement pendant plus de trente ans. Il en résulte un cocktail de vie quotidienne, de travail, de références à la culture, avec un zeste de politique, des envolées sur l'amitié... mais surtout un texte riche de ses écritures entrecroisées, une tranche du Québec en ébullition avec, en écho, un échange constant sur le mystère de l'amour. À travers les voix de Marie Tifo et de Pierre Curzi, la metteuse en scène Lorraine Pintal vous invite à entendre les lettres de « ces deux êtres engagés, passionnés et passionnants ». Une rencontre au sommet, poétique et ludique, de quatre voix incontournables de notre culture!

La Renarde et le mal peigné

Correspondance amoureuse / Pauline Julien et Gérald Godin (1962–1993)

Mise en scène Lorraine Pintal / Avec Marie Tifo et Pierre Curzi

Lettres choisies par Pascale Galipeau

Calendrier des représentations : ArtsMontrealTournee.org

UNE PRÉSENTATION D'ARCELORMITTAL/UNE COLLABORATION DE LA PRESSE **DÈS LE 14 JANVIER 2014**

ICARE

CRÉATION ET MISE EN SCÈNE **MICHEL LEMIEUX + VICTOR PILON / 4D ART**

TEXTE **OLIVIER KEMEID**

— UNE PRÉSENTATION DE DESJARDINS **DÈS LE 11 MARS 2014** —

ALBERTINE, EN CINQ TEMPS

— DE **MICHEL TREMBLAY** MISE EN SCÈNE **LORRAINE PINTAL** —

— UNE PRÉSENTATION DE POWER CORPORATION DU CANADA **DÈS LE 6 MAI 2014** —

LES AIGUILLES ET L'OPIUM

— TEXTE ET MISE EN SCÈNE **ROBERT LEPAGE / EX MACHINA** —

DÈS LE 16 JUILLET 2014

CYRANO DE BERGERAC

— D'**EDMOND ROSTAND** MISE EN SCÈNE **SERGE DENONCOURT** —

TOUS LES BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT !
TNM.QC.CA 514.866.8668

NOUVEAU
LES MARDIS À 19 H 30



LE BALCON

TEXTE **JEAN GENET**
DRAMATURGIE ET MISE EN SCÈNE
RENÉ RICHARD CYR

UNE PRÉSENTATION



SNC • LAVALIN



PROMO
35ANS
ET MOINS

AVEC **ÉRIC BERNIER / STÉPHANE BRETON / SONIA CORDEAU / KIM DESPATIS / BENOÏT DROUIN-GERMAIN / BERNARD FORTIN / MARIE-THERÈSE FORTIN / ROGER LA RUE / MARIE-PIER LABRECQUE / SIMON LACROIX / JULIE LE BRETON / MACHA LIMONCHIK / BRUNO MARCIL / VINCENT-GUILLAUME OTIS / DENIS ROY**

NOTRE PROCHAIN SPECTACLE **DÈS LE 5 NOVEMBRE**

LA
PRESSE



artv+

LE THÉÂTRE DE TOUS LES CLASSIQUES, CEUX D'HIER ET DE DEMAIN

FONDATION 1951 Fondateurs JEAN GASCON / JEAN-LOUIS ROUX / GUY HOFFMANN / GEORGES GROULX / ANDRÉ GASCON
ROBERT GADOUAS / ÉLOI DE GRANDMONT Directeurs artistiques JEAN GASCON 1951-1966 / JEAN-LOUIS ROUX 1966-1982
ANDRÉ PAGÉ 1981 / OLIVIER REICHENBACH 1982-1992 / LORRAINE PINTAL depuis 1992

L'ÉQUIPE DU TNM

LORRAINE PINTAL Directrice artistique et générale / PRODUCTION MARC LESPÉRANCE Directeur de production / PHILIPPE GAUDREAU Directeur technique / SIMON L. LACHANCE Directeur technique / FRANCE OUELLET Adjointe à la production / XAVIER CÔTÉ Assistant à la direction technique / COMMUNICATIONS-MARKETING ANNIE GASCON Directrice des communications, du marketing et du développement international / LOUI MAUFFETTE Attaché de presse / FRANCE FOURNIER Directrice du service des ventes / PASCALE DESGAGNÉS Coordonnatrice de la publicité et de la promotion / OLIVIER CHASSÉ Assistant aux relations publiques et gestionnaire du contenu web / ADMINISTRATION ET FINANCEMENT PRIVÉ SUZANNE THOMAS Directrice, administration et financement / MARCELLE BRIÈRE Directrice des ressources humaines / MONIQUE BESNER contrôleur / MARIE-SYLVIE HÉBERT Adjointe à la direction / SUE TURMEL Coordonnatrice des campagnes et des commandites / ISABELLE GOUDREAU Coordonnatrice des événements et des locations / GABRIELLE CHAPDELAIN Réceptionniste GESTION DES ÉDIFICES DAVID STOROZUK Directeur de la gestion des édifices, des ressources matérielles et informatiques SCÈNE BRUCE JOHANSEN Chef machiniste / HOWARD ABRAMS Chef électricien / ROBERT LACROIX Chef sonorisateur / MARC RAYMOND Chef accessoiriste / JOAN LESSARD Chef habilleuse / PATRICK CARROLL Technicien polyvalent SCÈNE (LES SORTIES DU TNM) PATRICK CARROLL Chef machiniste / CLAUDE ALARIE Chef éclairagiste et adaptation des éclairages / MANON MEUNIER Chef sonorisateur / BERNARD FRENETTE Chef accessoiriste / MARTINE SÉGUIN Chef habilleuse TÉLÉMARKETING NANCY BOURDAGES Chef d'équipe PRÉPOSÉ(E) AU TÉLÉMARKETING YONI BÉLANGER, KEVIN BERGERON, JEAN FLEURY BILLETTERIE / ABONNEMENT / VENTES AUX GROUPES MARYSE POTHIER Chef d'équipe / VÉRONIQUE FAUVELLE Responsable de la vente aux groupes PRÉPOSÉ(E) AUX VENTES OLIVIER BEAUCHEMIN, MANON BRUNET, ROSALIE GENDREAU, GINETTE MANN, ROSE NORMANDIN, STÉPHANIE RIBEYREIX, CATHERINE RIOUX-TACHÉ, JEANNE ROBINSON, AUDRÉE VACHON ACCUEIL FRÉDÉRIQUE GUAY Chef d'équipe PRÉPOSÉ(E) À L'ACCUEIL MARIE B. GRATTON, JEANNE BRASSARD-BRYAN, NORMAND BRÉARD, ANNE D.-WELLS, MARIE-PASCALÉ DANIS, CAROLANE DESMARTEAUX, SARAH-ÈVE G. LEFEBVRE, MAGALIE GAGNÉ, VALÉRIE GAGNON, MAUDE HÉBERT, CLÉMENCE LAVIGNE, ANDRÉ-LUC P. TESSIER, JANNE PAQUIN, GABRIEL PAQUIN-BUKI, JANIE POMERLEAU, MAXIME PRONOVOST, MAUDE R. DUMAS, MARIE-CHRISTINE RAYMOND, JEAN-THOMAS ROY, SIMON THIBODEAU, SANDRINE V. BOURQUE, EMILIE WALSH ENTRETIEN RACHID BEL ABBES Chef d'équipe PRÉPOSÉS À L'ENTRETIEN PAUL BROSSARD, GILLES CLOUTIER, VINCENT LANGLOIS, DANIEL ST-JEAN, JEAN-FRANÇOIS THÉRIAULT

Les techniciens de scène et habilleuses du TNM sont respectivement membres des sections locales 56 et 863 de l'Alliance Internationale des employés de Scène et de Théâtre (I.A.T.S.E.), affiliée à la Fédération des Travailleurs du Québec. Le TNM est membre de Théâtres Associés Inc.

POUR VOTRE PROCHAINE ACTIVITÉ CORPORATIVE... SOYEZ CRÉATIF !

Démarquez-vous auprès de vos relations d'affaires et conviez-les à une Soirée VIP : Fauteuils réservés / Cocktail dînatoire avant la représentation dans un salon privé / Pour prolonger la magie... vin d'honneur en compagnie des artistes après le spectacle / Mention et visibilité de votre entreprise au théâtre et auprès du public / Groupe de 20 personnes et plus. Choisissez votre spectacle et réservez votre date. L'équipe du TNM s'occupe de tout pour vous ! Au plaisir de vous accueillir pour une soirée royale !

Isabelle Goudreault, coordonnatrice des événements et des locations
514 878 7910 / isabelleg@tnm.qc.ca

2 OCTOBRE

3 OCTOBRE



BNP PARIBAS
La banque d'un monde qui change

scène
écocorporelle



LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FONDATION

COMITÉ EXÉCUTIF

PRÉSIDENT **PIERRE ALARY**

VICE-PRÉSIDENT PRINCIPAL ET
CHEF DE LA DIRECTION FINANCIÈRE
DOMBARDIER INC.

VICE-PRÉSIDENT **CLAUDE CORBO**
CHARGÉ DE MISSION

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC

TRESORIER **CLAUDE MICHAUD**

CONSEILLER SENIOR, DNA CAPITAL

SECRETAIRES **JEAN-PIERRE BELHUMEUR**

AVOCAT ASSOCIÉ, STIKEMAN,

TELDOTT S.E.N.C.R.L., S.R.L.

MEMBRE **JAN-FRYDERYK PLESZCZYNSKI**

PRÉSIDENT, DIGITAL DIMENSION

ADMINISTRATEURS

CARL BÉCHARD

COMÉDIEN ET METTEUR EN SCÈNE

MARY-ANN BELL

PREMIÈRE VICE-PRÉSIDENTE,

QUÉBEC ET ONTARIO, BELL ALIANT

COMMUNICATIONS RÉGIONALES

SONIA BOISVERT

ASSOCIÉE, AUDIT ET CERTIFICATION,

SERVICES AUX SOCIÉTÉS PRIVÉES

PWC CANADA

CHANTALE BOUTIN

ASSOCIÉE VICE-PRÉSIDENTE

CFC, DOLMEN

STÉPHANE CHARIER

CO-DIRECTEUR GÉNÉRAL

ET DIRECTEUR DE LA CRÉATION

NOLIN BBDO

CHARLES CHEBL, ING.

VICE-PRÉSIDENT DIRECTEUR

BUREAU DU PRÉSIDENT

GROUPE SNC-LAVALIN INC.

JOANNE CHEVRIER

CHEF COMMUNICATION - MARKETING

HYDRO-QUÉBEC

NORMAND CHOUINARD

COMÉDIEN ET METTEUR EN SCÈNE

JACQUES FILION

ASSOCIÉ DIRECTEUR

BDO CANADA S.E.N.C.R.L., S.R.L.

SERGE PAQUETTE

ASSOCIÉ DIRECTEUR

LE CABINET DE RELATIONS PUBLIQUES NATIONAL

ROBERT RACINE

ASSOCIÉ, KENIFF & RACINE

ÉRIK RYAN

VICE-PRÉSIDENT PRINCIPAL,

COMMUNICATIONS ET RELATIONS EXTERNES

RIO TINTO ALCAN

VALÉRIE SAPIN

DIRECTRICE MARKETING, GAZ MÉTRO

ÉRIC TETRAULT

DIRECTEUR NATIONAL,

COMMUNICATIONS ET AFFAIRES PUBLIQUES

ARCELOORMITTAL MINES CANADA

LES GRANDS RÉGISSEURS

PAUL GOBEIL / JEAN HOUDE / JEAN-PAUL L'ALLIER / DANIEL LAMARRE / JEAN-YVES LEBLANC / JACQUES PARIZEAU /
OLIVIER REICHENBACH / JEAN-LOUIS ROUX / YVES SÉGUIN

LE THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE REMERCIÉ

GRAND PARTENAIRE

DE LA CAMPAGNE D'ABONNEMENT

HYDRO-QUÉBEC

GRAND PARTENAIRE DES SORTIES DU TMJ

CAISSE DE DÉPÔT ET

PLACEMENT DU QUÉBEC

GRANDS PARTENAIRES

DES PRODUCTIONS THÉÂTRALES

ARCELOORMITTAL

BNP PARIBAS (CANADA)

MOUVEMENT DES JARDINS

POWER CORPORATION DU CANADA

SNC-LAVALIN

GRANDS PARTENAIRES MÉDIAS DE SAISON

LA PRESSE

RADIO-CANADA

PARTENAIRES MÉDIAS

ARTV

ASTRAL MÉDIA AFFICHAGE

COGECO MÉTROMÉDIA

GRAND PARTENAIRE DE L'EMPORTE-PIÈCES

GROUPE CGI

PARTENAIRE DES MATINÉES ÉTUDIANTES

LA GREAT-WEST, LONDON LIFE

ET CANADA-VIE

PARTENAIRES DE SERVICES

C2 SOLUTIONS

SERVICES INFORMATIQUES À DISTANCE

COMPLEXE DES JARDINS

DOMTAR

LIBRAIRIE RENAUD-BRAY

LOCATION SOLOTECH

MP REPRODUCTIONS

PARTENAIRES DES PROJETS SPÉCIAUX

IMPRESSION PARAGRAPH

ORANGETANGO

UNIVINS

PARTENAIRES GOUVERNEMENTAUX

CONSEIL DES ARTS ET

DES LETTRES DU QUÉBEC

CONSEIL DES ARTS DU CANADA

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET

DES COMMUNICATIONS

MINISTÈRE DU

PATRIMOINE CANADIEN

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT

DES ENTREPRISES CULTURELLES

DONATEUR CORPORATIF

PRATT & WHITNEY CANADA

DONATEUR BOURSE À LA RELEVÉ

OLIVIER REICHENBACH

PWC CANADA

DONATEUR BOURSE JEAN-PIERRE RONFARD

RBC

ABONNÉS PREMIÈRE LOGE

CLAUDE PERREAULT

CLAUDE POIRIER MD INC.

COIFFURE DANIEL PROULX

DERMALOUGE, CENTRE DE SANTÉ ET

DE BEAUTÉ

GESTION IMMOBILIÈRE LANGLOIS

ÉNERGIE CARDIO

LA COOP FÉDÉRÉE

LA MUNICH COMPAGNIE DE RÉASSURANCE

LE CABINET DE RELATIONS

PUBLIQUES NATIONAL

LES AGENCES REAL DEMERS

LOUIS-MARTIN VILLENEUVE, CPA

AUDITEUR, CA, AVOCATS

MARIE WOODS ET THOMAS SCHLADER

RAYMOND LAFONTAINE

ROBERT FLEURY

SAMAX CONSULTANTS INC.

TOURS CHANTECLERC

WOODS S.E.N.C.R.L.

YVES PICHETTE & PAULE LANGLOIS,

PHARMACIENS

ABONNÉS DE SOUTIEN

AGENCE D'ASSURANCES M. BACAL INC.

AGNUS DEITRAITEUR

BANQUE NATIONALE

CLÉMENT DEMERS

ISABELLE DORAY

JEAN HOUDE

JEAN-PIERRE BELHUMEUR

JOHANNE ET DONALD THÉBERGE

MICHELINE BOUCHARD

ROBERT CLOUTIER

TÉLÉSYSTÈME LTÉE

VALÉRIE-KIM BESNER ET

MARTIN LETENDRE

☆☆

LE TNM EST TOUJOURS À L'AFFICHE SUR RENAUD-BRAY.COM

- SECTION SPÉCIALE à Renaud-Bray.com/TNM
- SUGGESTIONS de lectures inspirées des pièces
- BILLETS de spectacles à gagner



Renaud-Bray.com

LIVRES + CADEAUX + JEUX



Nous **appuyons** des
projets qui **enrichissent**
la **vie des autres**

Visitez cgi.com/responsabilite_sociale



CGI



Paragraph

8210, route Transcanadienne
Ville Saint-Laurent Qc.
H4S 1M5

Découvrez nos possibilités infinies
visitez notre



www.paragraphinc.ca

■ **VOTRE SUCCÈS EN AFFAIRES DÉPEND
DE VOS AVANTAGES COMPÉTITIFS.**

Chez Paragraph, nous sommes convaincus de pouvoir vous
aider à atteindre vos objectifs en assurant la qualité de vos
communications imprimées et en respectant vos délais.

Vous avez des besoins particuliers ?
Nous tenterons l'impossible afin de vous satisfaire !



T 514.735.7770

SYLVIE BOURDON
Directrice de comptes
T 514.764.4915 direct

La Caisse met en scène les entreprises d'ici.

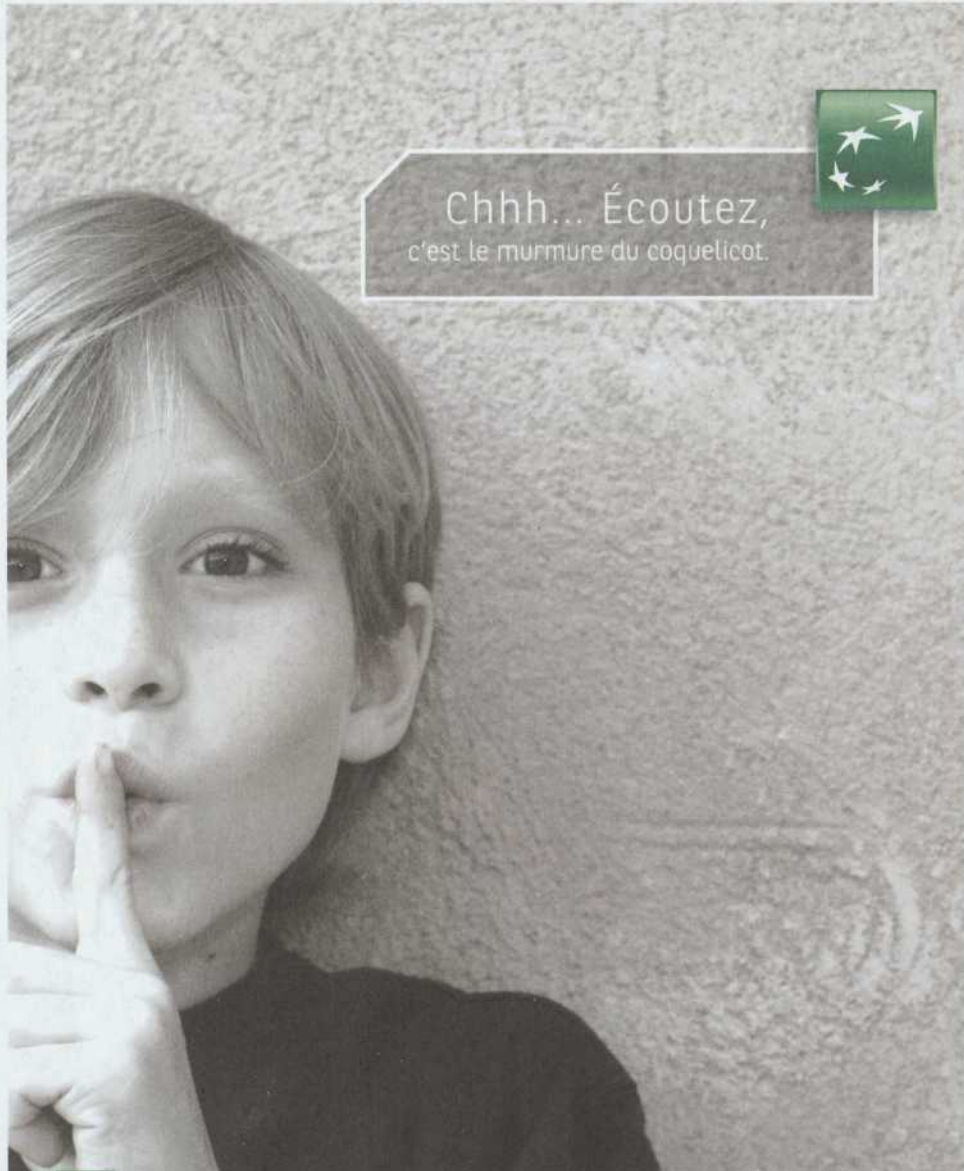


Bâtitteur de long terme,
au Québec et dans le monde



Caisse de dépôt et placement
du Québec

www.lacaisse.com



Chhh... Écoutez,
c'est le murmure du coquelicot.



BNP PARIBAS | La banque d'un monde qui change